PARLIAMENTARY ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

19 September 1991 **Doc. 6505**

MOTION FOR A RECOMMENDATION

on the children of Chernobyl[1]

presented by Mr ATKINSON and others

The Assembly,

1. Noting that, whilst sixty-five months have elapsed since the world's worst nuclear accident occurred on 26 April 1986 at the Chernobyl nuclear power plant, the process of evacuation officially continues, with 70 000 people being evacuated in 1990 and 140 000 to be evacuated in the near future;

2. Considering that the May 1991 International Atomic Energy Agency (IAEA) report on the accident, which states that there is no evidence of an increase in oncological illnesses or birth defects as a result of the accident, is suspect because it excludes individuals who were resident within a thirty kilometre radius of Chernobyl, because it ignores the 600 000 emergency workers involved in the clean-up operation and because, as many experts acknowledge, an increased incidence of cancer would not be measurable until 1996;

3. Noting that those worst affected by the accident are the children of the Ukraine and, especially, Byelorussia, where 20% of the land is still contaminated;

4. Noting that to date none of the 500 million roubles (700 million ecus) promised by the Soviet Government to treat the affected children has been disbursed, that those funds now languish in the bank accounts of the local Soviets, and that all money for the staff and equipment necessary to treat the affected children has been provided by Western charities;

5. Noting that those treating the affected children, who are completely dependent upon Western charity, fear the loss of that charity owing to the IAEA report;

1. Referred to the Social, Health and Family Affairs Committee: Reference No. 1753 (Standing Committee, 25 November 1991).

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

19 septembre 1991 **Doc. 6505**

PROPOSITION DE RECOMMANDATION

relative aux enfants de Tchernobyl[1]

**présentée par M. ATKINSON
et plusieurs de ses collègues**

L'Assemblée,

1. Notant que, bien que soixante-cinq mois se soient écoulés depuis que la catastrophe nucléaire la plus grave du monde s'est produite le 26 avril 1986 à la centrale nucléaire de Tchernobyl, le processus d'évacuation se poursuit officiellement, 70 000 personnes ayant été évacuées en 1990 et l'évacuation de 140 000 autres étant prévue à brève échéance;

2. Considérant que le rapport de mai 1991 de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) sur la catastrophe, qui affirme que rien n'indique une augmentation des tumeurs ou des malformations à la naissance à la suite de la catastrophe, est contestable, étant donné qu'il ne prend pas en compte les personnes qui résidaient dans un rayon de trente kilomètres de Tchernobyl, qu'il ignore les 600 000 travailleurs recrutés en renfort pour participer à l'opération de nettoyage et que, comme nombre d'experts le reconnaissent, une fréquence accrue des cas de cancers ne peut être discernée avant 1996;

3. Notant que ce sont surtout les enfants d'Ukraine, et en particulier de Biélorussie, où 20% du territoire continue à être contaminé, qui subissent les conséquences de la catastrophe;

4. Notant qu'à ce jour aucun des 500 millions de roubles (700 millions d'Ecus) promis par le Gouvernement soviétique pour le traitement des enfants irradiés n'a été versé, que cet argent dort actuellement sur les comptes bancaires des soviets locaux, et que la totalité des fonds pour payer le personnel et les équipements requis pour le traitement des enfants irradiés a été fournie par des œuvres de bienfaisance occidentales;

5. Notant que les personnes qui sont appelées à soigner les enfants irradiés et qui sont entièrement tributaires de dons de l'Occident craignent le tarissement de ces dons à la suite du rapport de l'AIEA;

1. Renvoyé à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille: Renvoi n° 1753 (Commission Permanente, 25 novembre 1991).

6. Acknowledging that this tragedy far exceeds the financial scope of private charities and requires direct and co-ordinated intergovernmental technical and financial assistance,

7. Calls upon the Committee of Ministers to consider this matter as one of urgency.

6. Considérant que l'ampleur de cette tragédie dépasse de beaucoup les moyens financiers d'organisations de bienfaisance privées et exige une aide intergouvernementale technique et financière directe et coordonnée,

7. En appelle au Comité des Ministres pour qu'il examine cette question d'urgence.

Signed: *Signé:*

Atkinson, Kovács, Pfuhl, Böhm, Büchel, Särkijärvi, Seitlinger, Masseret, Ruffy, Lambie, Bjerregaard